Reference code: GB165-0284

Title: Abdul-Latif Tibawi Collection

Name of creator: Tibawi, Abdul-Latif (b.1910)

**Dates of creation of material:** 1828-1973

**Level of description:** Fonds

Extent: 4 boxes

**Biographical history:** Tibawi, Professor Abdul-Latif (b.1910)

Born 16 Rabi' II 1328/29 April 1910 in Taiyibatu, Palestine, the son of Muhammed and Turfa Tibawi. Educated at village school; Tul-Karm high school; entered Jerusalem Training College, 1922; American University of Beirut. Taught history at Ramle; Personal Assistant to Humphrey Bowman, Director of Education; writing and lecturing; promoted to Chief Education Officer, 1941; broadcast talks for Palestine Broadcasting Corporation; lectured for British Council in Jaffa and Jerusalem; invited to England to study English educational system c.1947 and never returned to Palestine; Assistant Editor of *The Arabic Listener;* attached to divisional staff of Educational Department of London County Council; worked for doctorate at University of London Institute of Education; continued to research into the history and education of the Middle East; Research Fellow, Harvard University; returned to Institute of Education. Married Gertrude Simon.

Scope and content: Two printed letters from the Patriarchs of Jerusalem and Antioch, 1887, probably intended for private circulation; Jihad 1914- photocopies of Ottoman proclamation in Turkish and French; map of the administrative divisions of Greater Syria, 1914; two letters in Arabic from Prof. Anis al-Maqdisi, 1932; Arab Revolt, 1936-Qawuqji's 1st and 8th proclamations; monthly Newsletter no.2 of the 2nd Battalion, Lincolnshire Regt.; three letters written by Tibawi but published under the name or initials of his friend Alfred Haik; pack of 1919 submitted to Palestine Royal Commission, Jan 1937, with associated articles, letters and presscuttings; pamphlet "The Husain McMahon correspondence, or, Palestine is covered by the British pledge of 1915 regarding the Arab independence", Jaffa, 1939; report on education in Southern District, Palestine, Feb. 1941-Oct 1945; letters from A.J. Arberry and H.A.R Gibb relating to Guilluame's translation of the Sirah; essay on Islamic biographical dictionaries by Tarif Khalidi, 1973; essay entitled "The Basic features of Arabic poetry at the beginning of the Abbasid period" by V.K. Belayer, 1960.

Access conditions: Open

Language of material: English, Arabic, Turkish.

**Conditions governing reproduction:** No restrictions on copying or quotation other than statutory regulations and preservation concerns

**Custodial history:** In the possession of Prof. Tibawi.

Immediate source of acquisition: Received from Prof. Tibawi, 1978-1979.

Finding aids: In Guide; Handlist

**Archivist's note:** Fonds level description created by Clare Brown 7 Feb 2000 and revised by Debbie Usher 19 Feb 2002 and 22 Aug 2012. Translations of Arabic pamphlet titles in Box 1 File 1 provided by Peter Hill and added to the catalogue 2 Nov 2016.

#### FILE LEVEL DESCRIPTION FOR THE ABDUL-LATIF TIBAWI COLLECTION

# BOX 1

- 1/1 Arabic pamphlets printed in Malta and Beirut
  - Envelope 1:
  - 1) The Ordeal of As'ad Shidyaq. Malta, 1833.
  - 2) The Woman on the Pier
  - 3) Learning to Read for Young Children. Malta, 1828.
  - 4) The Reader's Diversion Collection of Proverbs. Beirut, 1863.
  - 5) Christian Teaching for Young Children. Beirut, 1865.
  - 6) Christian Teaching. Beirut, 1843.
  - 7) The Treasure of Faith. Beirut, 1843.
  - 8) Letter to Women in the Lands of the East. Beirut, 1860. (2 copies)
  - 9) Learning to Read. Beirut, 1846.
  - 10) Exegesis of the Parable of the Prodigal Son. Malta, 1831.

#### Envelope 2:

- 1) Proceedings of the Beirut Evangelical Society for 1862. Beirut, 1863.
- 2) A Useful Treatment for the Annihilating Plague. Beirut, 1866.
- 3) The Seven Stars, or, the Andalusian Muwashshahs [poems]. Beirut, 1864. (2 copies)
- 4) The Flying Arrow and the Sure Trap, by Cornelius Van Dyck. Beirut, 1864.
- 5) Selection of Stories from the Works of Nasif al-Yaziji. Beirut, 1859.
- 6) Address on the Manners of the Arabs by Butrus al-Bustani. Beirut, 1859.
- 7) News of the Traveller (newspaper). Number for March 1833 (Malta).
- 1/2 English pamphlets on American missionary work in Syria etc Arabic pamphlets by N. Yaziji and B. Bustani
- Pamphlets on British missionary work in Palestine (publications discussed or noted in Tibawi's *British interests in Palestine 1800-1901* (Oxford University Press 1961)
- 1/4 Jerusalem Bishopric pamphlets

Report on schools in Lebanon

1/4a Photostats regarding Syria 1830s. (In Turkish. Originals in Egyptian Archives, Cairo). Discussed in Modern History of SyrIa (1969) page 86 and more fully in RAAD vol 42/4 (Oct 1967) page 775

### BOX 2

- 2/1 Lebanon Schools
- 2/2 Photocopies of Consular reports from Syria 1820s. French with English translations. (Originals in the Archives du Ministére des Affairs Étrangères)
- 2/3 Photostates in Arabic of:

Four Easter Ecclesiastical Encyclicols against Protestants

Hanafi Fatwa

Q. Gharghar's reply to Patriarch

Shakib's Proclamation

2/4 Press and printing; proposal for Arabic newspaper.

Letters from Rev Eli Smith, 1844-1854

Government orders, letter, statistics

2/5 Al-Ghazali's Jerusalem Tract

Ottoman proclamations

Lists of Tibawi's works

Letters from Anis al-Maqdisi

First issue of Al-Qibla

### BOX 3

3/1 Photostats of letters from Daniel Bliss (President of the College) and other material relating to the establishment of the Syrian Protestant College, 1855-1865

Two printed letters from the Patriarchs of Jerusalem and Antioch (1887) and a map of Syria and Lebanon

Photostat of a letter from the native church at Beirut to Rev. R. Anderson, 13 April 1860 (In ?Arabic and English)

Photostat of a letter to Bishop Gobat about Malta college, 1853 (In Arabic)

Documents relating to American missionary work (In Arabic)

Four notebooks with handwritten notes on The Missionary Herald Vol I and Vol 2; the United Presbyterian Mission Library, N.Y.; the Memorial Volume of the ABCFM and Annual Reports 1810-1871.

- 3/2 Photocopy of the catalogue of the papers of the Syria Mission 1870-1900 of the Board of Foreign Missions of the Presbyterian Church of the United States. (? Originals held in Harvard University)
- 3/3 Scientific work of Chaim Weizmann
- 3/4 Documents on British missionary work: Palestine

Rashid Rida's memo to Lloyd George

Feisal-Weizmann agreement

Pamphlet on Hussein-McMahon correspondence

3/5 Al-Kitab al-'Arabi al Filastini

Brief guide to al-Haram ash-Sharif

Abu Madyan waqf

Education in Southern District of Palestine

Arab Revolt, 1936- Qawuqji's 1st and 8th proclamations

## BOX 4

Two letters from A.J. Arberry to Dr Tibawi and two letter from H.A.R Gibb concerning Guilluame's translation of the Sirah

Booklet 'Basic Features of Arabic Poetry at the beginning of the 'Abbasid Period - VIIIth - second half of the IXth centuries' presented by the USSR Delegation to the XXV International Congress of Orientalists

Booklet 'Islamic Biographical Dictionaries: A Preliminary Assessment' by Tarif Khalidi

Folder containing photocopies of revolutionary placards in Syria 1880 and notes from the French Archives, Paris and notes from the Public Records Office, London.

Folder containing photocopies of cuttings from the Journal De Constantinople, Echo de L'Orient' Thursday 10 May 1855 concerning Jizya and military service in the Ottoman Empire. (In French. Originals in Public Record Office, London)

4/2 Folder containing photocopy of a printed version of the Decree of the 10<sup>th</sup>

of June 1920 of the Administrative Council of Mt. Lebanon. (Original in Public Record Office, London)

Folder containing photocopies of material relating to an agreement between Emir Feisal and Chaim Weizmann

Typescript article on Ottoman Education Law and a printed pamphlet on Ottoman Education Law (In Turkish)

Photocopy of a translation of a letter from Fakr-er-Din Pasha, 4/9/1918 (Original in Public Record Office, London)

Photocopy of a letter concerning foreign schools in Syria 1886 (In Arabic. Original in Public Record Office, London)